



www.yykj.org

2018年 第9期 总第151期 月刊

目 录



新浪微博帐号： 公众帐号：演艺科技传媒
演艺科技传媒 微信号：yykjc



主管单位 中国演艺设备技术协会
主办单位 中国演艺设备技术协会
出版发行 北京《演艺科技》杂志社

名誉社长 劳伟杰
社长/主编 熊 英
副主编 李 畅 柳得安 杜 青

顾问委员会 王 丰 王福津 李正本 金长烈
荆甫礼 段慧文 俞 健 曹 林
隋春立
(排名按姓氏笔画为序)

编辑委员会 于建平 马 昕 马 路 王 欣
王 峥 王之纲 王京池 王建国
卞留念 石慧斌 冯德仲 毕启亮
伊天夫 刘 军 刘长荣 刘文豪
孙大庆 孙天卫 李小沛 李国棋
李泽青 沙晓岚 张小夫 陈 威
陈国义 陈建华 武 晟 苗培如
季 乔 周小波 周正平 郑 荃
孟子厚 赵其昌 赵贵华 赵德增
侯移门 姚涵春 龚奎成 崔广中
彭妙颜 韩宝强 韩春启 穆向昕
穆怀恂 潘云辉 魏发孔 魏增来
(排名按姓氏笔画为序)

PALM EXPO 2018 (音响灯光展)

论坛专题

- 1 第十六届中国国际演艺设备与科技论坛致辞 / 朱新村
- 3 在第十六届中国国际演艺设备与科技论坛上的讲话 / 罗 民
- 5 人工智能及智能化影像之技术与应用 / 张树武
- 14 科技时代的身体与剧场 / 刘 春
- 19 有限的手段，无限的创意
——关于演出中的“创新” / [美]于海勃
- 24 话题研讨：演艺创意、创新与技术融合

灯光技术

技术交流

- 30 LED灯具混色系统及其调光方案 / 唐小土

探索争鸣

- 35 浅析舞台灯光与电视灯光运用的异同 / 江中鸿，李 骏

音响技术

技术交流

- 40 音响系统同一点相接解析 / 韩宪柱

探索争鸣

- 43 干扰无线传声器系统的主要因素及解决方案 / 杨明聪

演出场馆建设

技术交流

- 48 浅析一种悬吊曲线轨道机器人系统 / 滕建新，刘勤山，覃博文

探索争鸣

- 52 剧场物联网系统信息安全问题与技术 / 沙 狄，李 茜，成学军，等
- 55 浅谈话剧中舞台监督的管理要点 / 陆 韵

电视美术

- 58 4K超高清电视节目的美术设计和制作初探 / 林 杰





www.yykj.org

2018年 第9期 总第151期 月刊

目 录

编辑 杜 青 薛云霞 常靖雨 王 芳

美术编辑 常靖雨

宣传发行 丁 曼

广告业务电话 010-64097040,

010-64033098转806/802

发行订购电话 010-64097040, 010-64033098转806

传真 010-64002093

开户行 中国工商银行北京和平里支行

开户名 北京《演艺科技》杂志社

账号 0200004219200174488

杂志社地址 北京市东城区安定门东大街28号雍和大厦东楼C座10层1006室

邮编 100007

网址 <http://www.yykj.org>

电子信箱 cetamag@163.com

编辑部电话 010-64016258, 010-64097408,

010-64012244转801/804/805/

807/810/812

传真 010-64002093

国际标准刊号 ISSN 1674-8239

国内统一刊号 CN11-5901/TB

广告经营许可证 京东工商广登字第20170186号

邮发代号 80-169

印刷 北京旺鹏印刷有限公司

国内发行 北京市报刊发行局

订阅 全国各地邮政局(所)

本刊发行部

海外总发行 中国国际图书贸易集团有限公司

海外发行代号 BM2789

出版日期 2018年9月25日

国内定价 10.00元(人民币)

海外定价 10.00元(美元)

支持单位 中国舞台美术学会
中国艺术科技研究所
中国照明学会

万方数据



舞台美术

精品赏析

76 维·尼尔的影视特色化妆作品赏析

／[美] 维·尼尔 iSTAN国际舞台美术联盟, 李姝特(编译)

行业扫描

热点追踪

63 坚持自主创新发展之路 直面国际市场风云变幻

——采访广州市浩洋电子股份有限公司董事长蒋伟楷应对“337调查”始末

／熊 英

65 传播舞台技术与艺术 促进中阿文化经贸合作

——第六届阿拉伯国家舞台技术人员研修班圆满举办

／熊 英

特别报道

68 PALM EXPO 2018(音响灯光展)知识产权优胜奖、产品技术进步奖揭晓

70 PALM杯第二届专业灯光数字设计大赛成功举办

动态信息

71 韩国第四届国际剧院安全论坛暨亚洲剧场安全联盟会议在首尔举行

书讯

47 《中国演艺装备科技蓝皮书(2016~2017)》

版权声明

为扩大《演艺科技》及作者知识信息交流渠道,凡本刊录用之文章,如作者无电子版、网络版等版权特殊声明,即视为该文章署名作者同意将该文章的信息网络传播权与发行权授予本社,本社有权授权本社合作数据库与合作媒体使用。同时,本社支付的稿酬已包含上述使用的费用。特此声明。

北京《演艺科技》杂志社



www.yykj.org

No. 9, 2018 monthly No. 151

CONTENTS

STATEMENT

To better suit in China's information development and expand channel of knowledge & information exchange of our journal and writer, our journal has been embodied by CNKI Chinese Journal Full-text Databases (CJFD) and Chinese, Science and Technology Journal Databases, it pay for the entire fee directly, the fees involve using fee of the article's copyright and reward of our Journal's manuscript, and also to offer article's reference which is for free. If writer disagree about that article is embodied, Pleases state to our Journal when writer send the manuscript.

Authority in Charge China Entertainment Technology Association
Sponsor China Entertainment Technology Association
Supporters China Stage Design Institute,
 China Art Science & Technology Research Institute,
 China Illumination Engineering Society

Publisher & Distributor Entertainment Technology

Honorary Director Lao Weijie

Director/Chief Editor Xiong Ying

Associate Editors-in-Chief Li Chang, Liu Dean, Du Qing

Consultative Committee Cao Lin, Duan Huiwen, Jin Changlie, Jing Fuli,
 Li Zhengben, Sui Chunli, Wang Feng, Wang Fujin,
 Yu Jian

(In Alphabetic Order)

Editorial Committee Bi Qiliang, Bian Liunian, Chen Guoyi, Chen Jianhua,
 Chen Wei, Cui Guangzhong, Feng Dezhong,
 Gong Kuicheng, Han Baoqiang, Han Chunqi,
 Hou Yimeng, Ji Qiao, Li Guoqi, Li Xiaopei, Li Zeqing,
 Liu Changrong, Liu Jun, Liu Wenhao, Ma Lu, Ma Xin,
 Meng Zihou, Miao Peiru, Mu Huaixun, Mu Xiangxin,
 Pan Yunhui, Peng Miaoyan, Sha Xiaolan, Shi Huibin,
 Sun Daqing, Sun Tianwei, Wang Feng,
 Wang Jianguo, Wang Jingchi, Wang Xin,
 Wang Zheng, Wang Zhigang, Wei Fakong,
 Wei Zenglai, Wu Sheng, Yao Hanchun,
 Yi Tianfu, Yu Jianping, Zhang Xiaofu,
 Zhao Dezeng, Zhao Guihua, Zhao Qichang,
 Zheng Quan, Zhou Zhengping

(In Alphabetic Order)

PALM EXPO 2018(Audio & Lighting)

Special Feature

- 1 Speech on the 16th China International Entertainment & Technology Summit
ZHU Xin-cun
- 3 Speech on the 16th China International Entertainment & Technology Summit
LUO Min
- 5 Artificial Intelligence and Smart Images- Technology and Application
ZHANG Shu-wu
- 14 Body and Theater in the Age of Science and Technology(Outline) LIU Chun
- 19 Limited Means, Unlimited Creativity-Innovation in Theatre Arts(Outline)
[US] YU Hai-bo
- 24 The Forum: Panel Discussion: Integration of Creativity, Innovation and
Technology in Performing Arts

LIGHTING TECHNOLOGY

Technology Communication

- 30 Talking about the Color Mixing System of LED Lamps and Its Dimming
Scheme TANG Xiao-tu

Exploration & Contending

- 35 Briefly Analysis of the Similarities and Differences between the Use of Stage
Lighting and TV Lighting JIANG Zhong-hong, LI Jun

AUDIO TECHNOLOGY

Technology Communication

- 40 Analysis of the Same Point in Audio System HAN Xian-zhu

Exploration & Contending

- 43 Main Factors and Solutions of Interference with Wireless Audio System
YANG Ming-cong

BUILDING OF ENTERTAINMENT STADIUM

Technology Communication

- 48 Analysis of a Suspension Curve Orbit Robot System
TENG Jian-xin, LIU Qin-shan, QIN Bo-wen

Exploration & Contending

- 52 Information Security Issues and Technology for Theater Internet of Things
System SHA Di, LI Qian, CHENG Xue-jun, et al.
- 55 Main Points of Stage Management in Theatre of Drama LU Yun

TV ARTS

- 58 Art Design and Production of 4K HDTV Programs LIN Jie



STAGE DESIGN

Appreciation

- 76 Appreciation of Ve Neill's Design Works
[US] Ve Neill Translate /iSTAN(International Stage Art Alliance), LI Shu-te

SCANNING INDUSTRY

Hot Topics

- 63 Interview with Jiang Weikai, Who is the Chairman of Guangzhou Hao Yang Electronics Co., Ltd, Dealing with the Whole Story of "337 Investigations"
XIONG Ying
- 65 The Sixth Arabia National Stage Technicians Training Seminar was Successfully Held XIONG Ying

Special Feature

- 68 PALM EXPO 2018(Audio & Lighting) Revealed: Intellectual Property Winner, Products and Technology Progress Award
- 70 PALM Cup Second College Professional Lighting Digital Design Competition

Industry New

Products Information

2018年第九期广告索引

封二	第二十八届中国国际专业音响·灯光·乐器及技术展览会-音响灯光	前插05	深圳市宝业恒实业股份有限公司
封三	广州彩熠灯光有限公司	前插06	声韵音響科技工程有限公司(聲韻集團)
封底	深圳市台电实业有限公司	前插07	广州市锐丰音响科技股份有限公司
广告首页	广州市浩洋电子股份有限公司	前插08	雅马哈乐器音响(中国)投资有限公司
目录对页1	第二十八届中国国际专业音响·灯光·乐器及技术展览会-乐器	前插09	北京星光影视设备科技股份有限公司
目录对页2	石家庄伊特机电设备安装工程有限公司	后插01	北京北特圣迪科技发展有限公司
前插01	安恒利(国际)有限公司	后插02	广州市雅江光电设备有限公司
前插03	深圳市易科声光科技有限公司	后插03	安特利 Antari Lighting & Effects Ltd
前插04	欧司朗光电半导体(中国)有限公司	后插04	中国演艺科技网
		后插05	亿达时亚洲有限公司
		后插06	广州市亮艺照明设备有限公司



www.yykj.org

No. 9, 2018 monthly No. 151

CONTENTS

Editors Du Qing, Xue Yunxia,
Chang Jingyu, Wang Fang

Art Editor Chang Jingyu

Advertising & Distribution Ding Man

Advertising Agency Tel:0086-10-64097040,
0086-10-64033098-806/802,
Fax: 0086-10-64002093

Username Publisher of Entertainment Technology
Magazine, Beijing

Bank Name Beijing Municipal Branch Hepingli Sub-branch

Account No. 0200004219200174488

Editorial Department Tel:0086-10-64016258, 0086-10-64097408,

Sales Department 0086-10-64012244-801/804/805/807/810/812,

Fax: 0086-10-64002093

0086-10-64097040, 0086-10-64033098-806

Publishing Date September 25, 2018

ISSN 1674-8239

CN 11-5901/TB

Post Office Distribution Code 80-169

Printing Beijing Wang Peng Printing Co., Ltd.

Distributor Beijing Newspaper and Magazine Distribution
Bureau

Subscription Domestic Post Offices Distribution Department
of Entertainment Technology

Overseas distribution China International Book Trading Corporation

Overseas Issue code BM2789

Entertainment Technology Add:10 FL, C, East Building, YongHe plaza,
No.28,An Ding Men Dong Da Jie, Dong Cheng
District,Beijing, China 100007
http://www.yykj.org
E-mail: cetamag@163.com
Internal Price:10.00 RMB
Abroad Price:10.00 USD